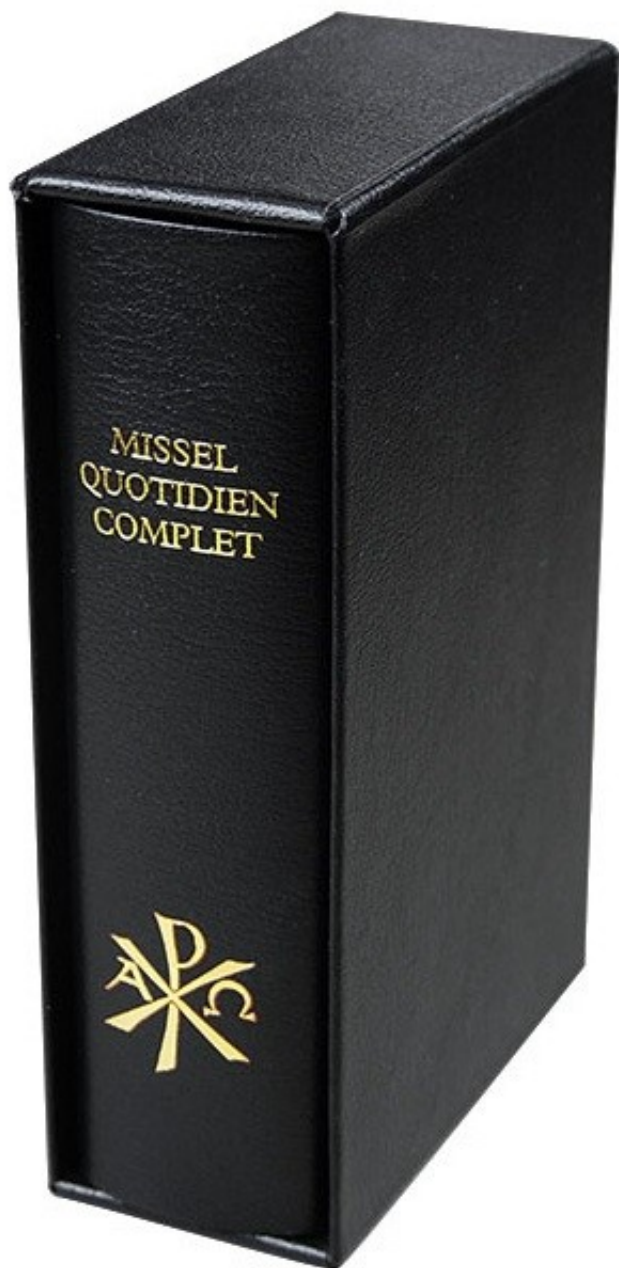


Un nouveau missel publié par l'abbaye du Barroux

Author : Summorum Pontificum

Categories : [Communiqué](#), [Divers summorum](#), [Informations](#), [Revue de presse](#), [Summorum Pontificum](#)

Date : 8 janvier 2014



[L'Homme Nouveau](#) dans son édition de janvier nous informe que l'[Abbaye bénédictine Sainte Madeleine du Barroux](#) vient de publier un nouveau missel pour les fidèles attachés à la forme extraordinaire.

L'Abbaye avait publié en 1990 une réédition d'un missel des années 1950 préfacé par le cardinal Joseph Ratzinger. Depuis plusieurs années, des moines de l'Abbaye travaillent sur la refonte complète du missel (traductions, illustrations, notices...).

Le cellérier de l'Abbaye, le Père Hubert, a répondu à quelques questions posées par l'Homme Nouveau :

Vous venez de publier un nouveau missel pour la forme extraordinaire alors que vous en éditiez un depuis de longues années. Pourquoi ? Et combien d'années de travail celui-ci a-t-il demandé ?

Le missel des années 50 que nous avons réédité en 1990 – le seul dont nous ayons pu alors et jusqu'à présent obtenir les droits – présentait bien des imperfections. Nous n'avons pu y apporter que de minimes corrections, faute de posséder le texte sous format numérisé. Nous en avons vendu 40.000 tout de même !

Début 2011, après la réimpression du [Missel vespéral grégorien](#), nous avons donc décidé de nous lancer dans la création de notre propre missel et avons établi la « feuille de route » des tâches à prévoir : texte latin à vérifier, traductions à revoir, introductions et commentaires divers à élaborer, notices du sanctoral à réviser, recueil de prières à élaborer, illustrations à réaliser... Chacun s'est ensuite mis au travail pendant un peu moins de trois ans. Près d'une quinzaine de personnes ont ainsi œuvré à la rédaction, aux relectures et aux corrections : Pères et Frères de l'Abbaye, Moniales de Notre-Dame de l'Annonciation, et mères de famille (la collaboration de laïcs garantissait que le missel serait bien adapté à son usage par tous).

Quelles sont les améliorations notables par rapport à votre précédent missel ?

Elles sont nombreuses : tout le texte a été recomposé dans la fidélité aux rubriques du bienheureux Jean XXIII :

- les traductions ont été entièrement revues et corrigées par un moine de l'abbaye (elles suivent désormais le texte latin de près) ;
- une introduction générale fournit un catéchisme liturgique très complet, avec 4 cartes ;
- chaque partie du missel et chaque temps liturgique (Avent, Noël, Épiphanie...) est précédé d'une courte introduction sous forme de petit catéchisme ;
- pour les dimanches et fêtes, outre les commentaires liturgiques, nous avons ajouté de courtes méditations tirées du trésor des écrits des saints et du magistère (provenant en grande partie de la base de commentaires du service [evangelizo](#)) ;
- un rituel des sacrements et un recueil de prières très enrichis, avec également des petits catéchismes et de nombreuses bénédictions ;
- des illustrations pour les dimanches et les fêtes principales (réalisés par deux moines et un ami de l'abbaye).

[Commande en ligne du Missel : Abbaye Sainte Madeleine du Barroux](#)